

LASERCITY

THE REAL GAME

AGB und Spielbedingungen
LaserCity
Wanobo GmbH, Mattenstrasse 165
2503 Biel/ Bienne

LaserGame ist ein Trendsport. In einer dunklen Spielarena versuchen mehrere Spieler, ausgestattet mit einer Laserweste und einem Infrarotsender, möglichst viele Punkte zu sammeln, indem die Spieler mit dem IR-Sender die Laserwestensensoren der anderen Spieler treffen. Die einzige dauerhafte Lichtquelle, neben den Notausgangsleuchten, ist das Schwarzlicht. Um das Spiel zu erschweren, wird die Spielarena mit Lichteffekten, Nebel und Musik animiert.

Das Spiel birgt an sich keine Gefahren. Dennoch sind Verletzungen bei einem Bewegungsspiel nie ganz auszuschließen. Um diese weitgehend zu minimieren gelten folgende Regeln. **Mit der Teilnahme an einem Lasergame Spiel akzeptiert der Kunde automatisch folgende Geschäftsbedingungen:**

1. Jeder Spieler muss vor seinem ersten Spiel das Briefing-Video komplett anschauen.
2. Jeglicher physischer Kontakt zwischen Spielern und zwischen Spielerausrüstungen ist verboten (schlagen, drängen, halten, versperren des Weges, ...).
3. Rennen, in die Luft springen, rückwärts laufen, hinsetzen ist in der Spielarena verboten.
4. Auf oder über Gegenstände klettern ist verboten, wie auch auf den Boden liegen und kriechen. Zudem ist es verboten mit hohen Absätzen oder ohne Schuhe die Spielarena zu betreten.
5. Das Verdecken der Sensoren ist untersagt.
6. Effekte, Dekorationen, Lichtquellen und Geräte dürfen nicht berührt werden!
7. Notausgänge dürfen nur im Brandfall geöffnet werden.
8. Der Spieler haftet für alle Beschädigungen an der Ausrüstung, sowie für absichtliche Beschädigung an der Dekoration und den Geräten der Spielarena.
9. Jeder Spieler ist verpflichtet, von ihm bemerkte Zu widerhandlungen gegen die Spielbedingungen den Lasercity Mitarbeiter unverzüglich zu melden.
10. Anordnungen von den Lasercity Mitarbeitern ist unverzüglich und uneingeschränkt Folge zu leisten.
11. Die Wanobo GmbH übernimmt keine Haftung auf entwendete private Gegenstände.
12. Für alle Streitigkeiten aus diesem Vertrag gilt der Gerichtsstand Biel/ Bienne. Anwendbar ist das schweizerische Recht.

Ein Verstoß gegen diese Regeln wird mit Abbruch des Spiels geahndet. Einen Ersatz für die verbleibende Spielzeit erhält der Spieler in diesem Falle nicht.

Das Betreten der Spielarena erfolgt auf eigene Gefahr. Ersatzansprüche wegen einer Haftung aus unerlaubter Handlung durch den Spieler gegen die Betreiber des Spiels, Wanobo GmbH, Mattenstrasse 165, 2503 Biel/ Bienne und deren gesetzliche Vertreter, oder Erfüllungshilfe werden ausgeschlossen.

Dies betrifft nicht Ansprüche des Spielers wegen Produkthaftung oder Ansprüche wegen einer dem Betreiber zurechenbaren Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit. Ebenso nicht Ansprüche für Schäden, die auf eine grob fahrlässige Pflichtverletzung des Betreibers oder auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung eines Vertreters, oder Erfüllungshilfen des Betreibers beruhen.

Biel/Bienne, 01. September 2010

Der Geschäftsführer

LASERCITY

THE REAL GAME

Conditions générales et règles de jeu
LaserCity
Wanobo GmbH, Mattenstrasse 165
2503 Biel/ Bienne

Le LaserGame est un sport de tendance. Dans une arène obscure, plusieurs joueurs, équipés d'une veste électronique et d'un émetteur infrarouge, essayent de récolter un maximum de points en visant les capteurs des joueurs adverses. De la lumière noire est l'unique source de lumière constante, à l'exception des éclairages des sorties de secours. Des effets de lumière, du brouillard et de la musique animent la salle de jeu afin de compliquer la tâche des joueurs.

Le jeu n'est en principe pas dangereux. Cependant dans un jeu avec des déplacements, des blessures ne peuvent pas être totalement exclues. Afin de les réduire à un minimum, le respect des règles de conduite ci-dessous est primordial. **En participant à un jeu de LaserGame, le client accepte automatiquement les conditions générales suivantes :**

1. Chaque joueur doit regarder la vidéo de briefing complète avant son premier jeu.
2. Tout contact physique entre joueurs ou avec les équipements de jeu, est interdit (coups, obstructions, blocage de joueurs, etc).
3. Il est interdit de sauter, de courir, de marcher à reculons et de s'assoir dans l'arène de jeu.
4. Il est interdit de grimper sur les obstacles, de se coucher par terre, de ramper, de jouer avec des chaussures à talons ou à pieds nus.
5. Il est interdit de cacher les capteurs infrarouges.
6. Les effets lumineux, la décoration et les appareils électroniques ne doivent pas être touchés !
7. Les sorties de secours ne sont à utiliser uniquement en cas d'incendie.
8. Le joueur porte la responsabilité pour son équipement comme pour les dégâts commis intentionnellement sur la décoration ainsi que sur les appareils électroniques.
9. Tout joueur est tenu d'informer immédiatement toute contravention aux conditions générales observée durant le jeu à un employé du LaserCity.
10. Les consignes données par le gérant ou les employés du LaserCity sont à respecter et à exécuter sans restrictions.
11. Wanabo Sàrl ne prend aucune responsabilité quand aux vols d'objets personnels.
12. Pour tous litiges découlant de ce contrat, vaut la juridiction de Biel / Bienne. Le droit suisse est appliqué dans ces situations.

La violation de ces règles est sanctionnée par un arrêt du jeu immédiat. Dans ce cas, le joueur n'obtient aucun remplacement pour le temps de jeu restant.

L'utilisation de l'arène de jeu se fait sous sa propre responsabilité. Aucune revendication de la part du joueur découlant d'une utilisation non autorisée de l'arène n'est accordée par l'opérateur du jeu, Wanabo Sàrl, Mattenstrasse 165, 2503 Biel / Bienne et leur représentants légaux. Cela ne s'applique pas aux revendications des joueurs ayant subis un dégât physique ou matériel, concernant la responsabilité du produit ou la malveillance dûe à une violation intentionnelle ou par négligence grave du devoir d'un agent, ou agents de l'opérateur de LaserCity.

Ces conditions générales sont traduites de l'allemand. C'est la version allemande qui fait foi.

Biel / Bienne, le 01 septembre 2010

Le gérant